Contents

Acknowledgements

Introduction

DOLLAR BRAND Africa, Music and Show Business (An analytical survey in twelve tones plus finale) geography slave bell spiritual western influence rhythm afrique blues for district six 'where loneliness' still waters meet nostalgia' ballet for tired sons and lovers wind up double cross 'the terrored dusk screams' the harmonica

DENNIS BRUTUS Climates of Love and Continents

Finale

Lutuli: December 10th 1961 'Miles of my arid earth' 'Greenness' 'By the waters of Babylon'

'Milkblue-tender the moonlit midnight sky'

'I am the tree'

'The yellow gorse is out'

'I walk in the English quicksilver dusk'

'In the dove-grey dove-soft dusk'

En Route

'They backed the truck'

'Over the thunder-heads of terror we may fly'

'At noon we were heeling northward'

Christmas 1965

'Being the mother of God'

I. CHOONARA Scenes from a Cell

Response

Piccaninny Dream

A Monday Morning in March

On Streatham Common

Soliloquy

Asylum

'I am going to make'

Letter to Mamma

Gaza'67

'I am the king'

C. J. DRIVER Elegies of Light

Elegy for my Contemporaries Afternoon in an African Township A Ballad of Hunters

CONTENTS

A Love Song
A Public Man Confesses his Private
Longings
The Eye of the Storm
One Way of Looking
The People of Darkness
Of Unknown Origin
Poem for a Higher Degree
To the Dark, Singing
Poem on a Bad Night
For the dead

TIMOTHY HOLMES Translations from Africa

Conceit

Unease

Fear

The Fossil

Lifegiver

The Other Face

A Ten-Liner

The Conquerors

Conquest

The Conquered

Reaction to Conquest

Ausonius

KEORAPETSE KGOSITSILE Elusive Poet for People Moving

For Melba

Manifesto

Shotgun

Origins

My People when Nothing Moves For Those who Love and Care

My People No Longer Sing 'Yes, Mandela, we shall be moved' For Afroamerica Whistle for Pennies

ARTHUR NORTJE Hollows for Travelling Music

Midnight

Thumbing a Lift

Poem

Windscape

Fading Light

Apartheid .

Promise

Athol Fugard's Invitation

Continuation

Song for a Passport

Transition

Stream, Beach and Shadow: Scene

Hiroshima 21 and the Lucky

Dragon

Autopsy

London Impressions

Joy Cry

Night Ferry

Waiting

Immigrant

Biographical Notes